



## Logistique de transport optimisée

Kloten, 6 Juillet 2012

**Pour la collecte du verre usagé, du fer blanc et d'aluminium ainsi que pour des déchets biodégradables au nord-ouest de la Suisse, la maison H. Vogelsanger SA a cherché une solution qui tient compte des aspects écologiques et économiques d'une entreprise de transport moderne. Il en résulte une conception de véhicules qui se remarque déjà de loin.**

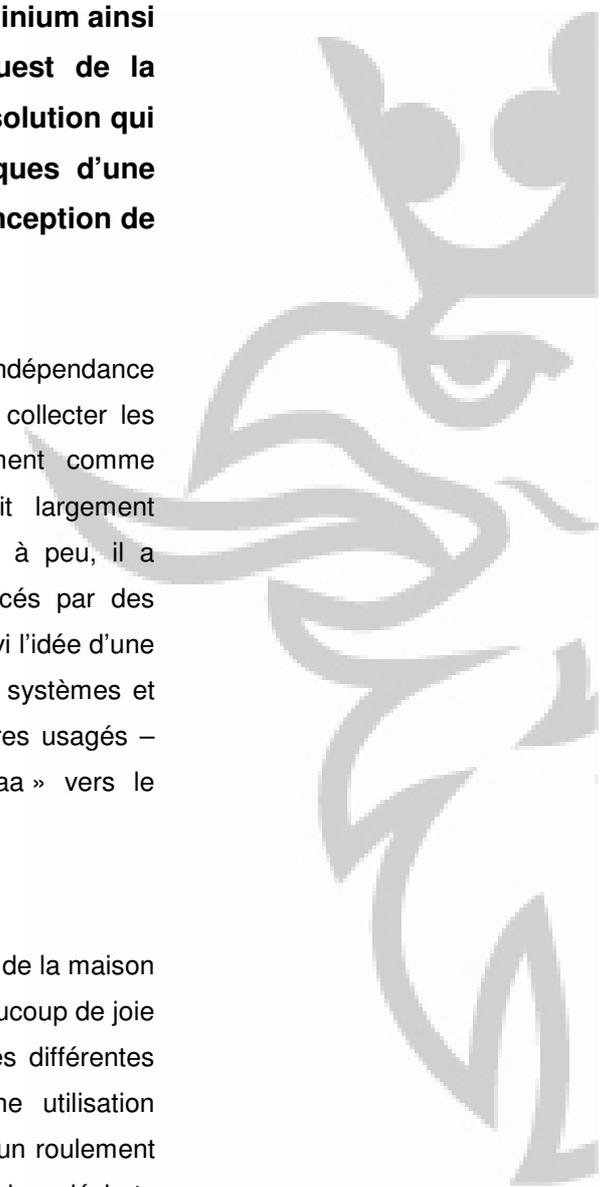
Avec cheval et chariot, Hans Vogelsanger a lancé son indépendance professionnelle en l'an 1944. Comme premier ordre, il a pu collecter les ordures dans la commune d'Arlesheim. Mais ce rendement comme « Glöggelimaa », appelé comme ça dans le village, était largement insuffisant pour nourrir une famille de cinq personnes. Peu à peu, il a desservi d'autres communes et les chevaux étaient remplacés par des véhicules. A cette époque-là déjà, Hans Vogelsanger a poursuivi l'idée d'une collecte d'ordures séparée et il a développé déjà très tôt des systèmes et des solutions pour la collecte séparée de l'ordure et des verres usagés – une prestation de pionnier sur le chemin du « Glöggelimaa » vers le spécialiste d'élimination des déchets.

### Important ce qui sent mauvais pour les autres

« Ce qui sent mauvais pour les autres » est la force proverbiale de la maison H. Vogelsanger AG domiciliée à Arlesheim. Parce qu'avec beaucoup de joie et de soins, elle collecte dans le nord-ouest de la Suisse des différentes sortes d'ordures qu'elle transporte sur des sites avec une utilisation appropriée. Comme cela, on collecte les verres usagés selon un roulement fixe du Jura jusqu'à la vallée de la Frick. De même, les déchets biodégradables, le fer blanc et l'aluminium sont collectés chez les ménages et transportés vers les entreprises spécialisées pour le traitement comme matériau recyclable. A l'aide d'une grue à l'avant, l'appareil pour vidages des conteneurs de Kinshofer ainsi que la station de pesage KollyGramm, les conteneurs pleins sont vidés ou échangés sur les divers sites. Le verre usagé des différents collecteurs est vidé dans le grand conteneur à trois compartiments. Les conteneurs avec les déchets biodégradables (d'un volume de 800 litres environ) sont échangés par des récipients vides et nettoyés. Par charge, 15 collecteurs, comme cela, peuvent être transportés sur la plate-forme ampliroll. Le célèbre constructeur de superstructures de la Suisse centrale, la maison LANZ + MARTI SA, a développé un propre

Scania Schweiz AG  
Steinackerstrasse 57  
CH-8302 Kloten

Bei Rückfragen:  
Tobias Schönenberger  
Leiter Marketing / PR  
Tel. +41 (0)44 800 13 64  
tobias.schoenenberger@scania.ch  
www.scania.ch





système de fixation pour chaque container individuel, ce qui est une condition préalable pour un échange efficace des containers.

Kloten, 6 Juillet 2012

## **Scania G420 LB 8x2/\*6 MNB**

De l'avant, le nouveau Scania G420 LB 8x2/\*6 apparaît comme beaucoup d'autres véhicules utilitaires. Mais, si on regarde le véhicule de côté, on remarque, que ce poids lourd est un peu plus long que d'autres véhicules utilitaires. Il est encore plus imposant et plus impressionnant quand on peut observer le chauffeur, Olivier Blaser, à la charge ou à la décharge des conteneurs de taille extra-large. Dans cette situation, le véhicule utilitaire lui-même devient un détail secondaire, parce que le conteneur géant attire tous les curieux regards sur lui. Comme véhicule de base, les responsables de la maison H. Vogelsanger SA ont choisi un Scania G420 LB 8x2/\*6 avec un moteur de 6 cylindres d'une puissance de 420 CV dans la version Euro 5 EEV. Grâce à la suspension pneumatique sur tous les quatre essieux, l'arrière de même que l'essieu avant peut être baissé ou soulevé selon les besoins pour un chargement ou un déchargement optimal.

## **Formule des roues 8x2/\*6**

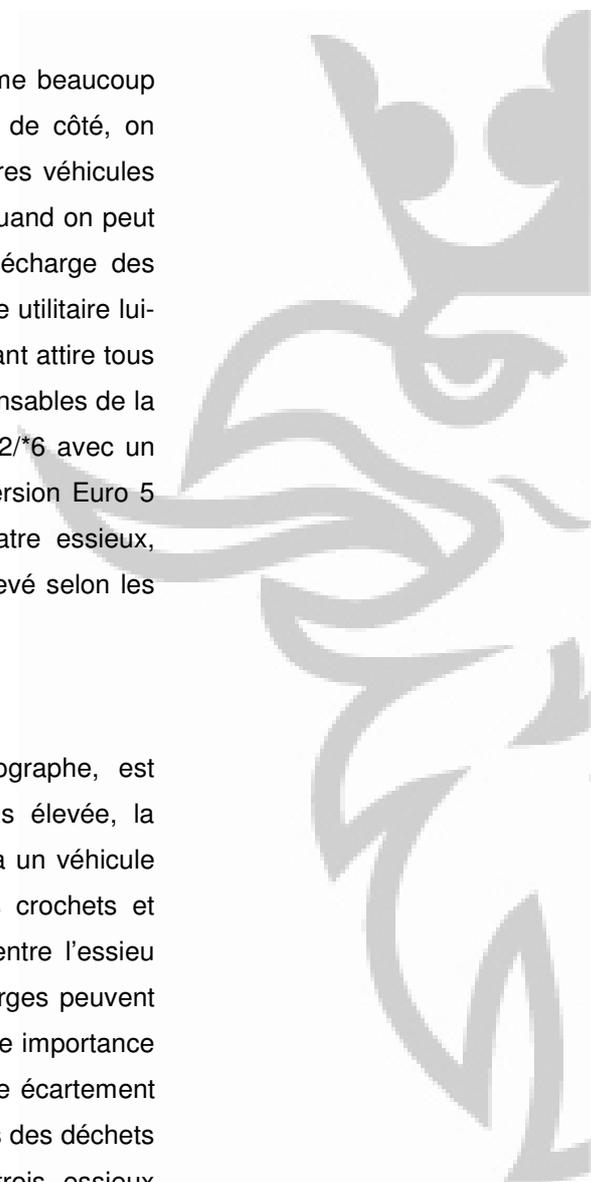
La désignation 8x2/\*6, qui ressemble à une faute d'orthographe, est absolument exacte. Grâce à la charge sur les essieux plus élevée, la formule 1+3 choisie pour les roues est parfaitement adaptée à un véhicule de base pour des véhicules avec bras de levage à grands crochets et performants. Grâce à l'écartement des roues de 6'100 mm entre l'essieu avant et le troisième essieu propulsé, des conteneurs extra-larges peuvent être transportés, avec lesquels le volume reçoit une plus grande importance que le poids chargé. Celui qui pense, qu'à la suite de ce large écartement des roues, ce véhicule n'est pas idéal sur les sites des collectes des déchets étroites doit changer d'avis en l'observant. Grâce à ses trois essieux dirigeables, le véhicule est aussi agile qu'un camion à deux essieux avec écartement normal des roues.

## **Bras de levage à crochet et grue avant de la maison Walser Suisse SA**

Comme superstructure pour les conteneurs à transporter, la maison Vogelsanger a choisi une multibenne à rouleaux PALIFT T 22 A. Celle-ci dispose d'une capacité de levage / basculage de 22 tonnes et peut charger et transporter des récipients jusqu'à une longueur maximale de 8'000 mm. Grâce à une grue PK 18002-EH avant de la maison Palfinger et l'appareil pour vidages des conteneurs KM 920-12 de la maison Kinshofer pour le système « champignon », les conteneurs de collecte peuvent être vidés ou

Scania Schweiz AG  
Steinackerstrasse 57  
CH-8302 Kloten

Bei Rückfragen:  
Tobias Schönenberger  
Leiter Marketing / PR  
Tel. +41 (0)44 800 13 64  
tobias.schoenenberger@scania.ch  
www.scania.ch





échangés facilement et rapidement sur leurs emplacements. Grâce à la station de pesage KollyGramm intégrée, les ordures collectées peuvent être enregistrées et facturées selon le principe de causalité.

Kloten, 6 Juillet 2012

## Plate-forme ampliroll de la maison LANZ + MARTI SA

Le constructeur de véhicules et de remorques célèbre de la Suisse centrale, la maison LANZ + MARTI SA, a développé avec son service de construction innovant, et son agile production, son propre système de fixation. Celui-ci assure avec un système de verrouillage central pour chaque conteneur individuel, une fixation efficace et un échange rapide. La plate-forme galvanisée à chaud et le verrouillage en acier chromé garantissent la durabilité des outils de travail.

## SCANIA – King of the Road



Scania Schweiz AG  
Steinackerstrasse 57  
CH-8302 Kloten

Bei Rückfragen:  
Tobias Schönenberger  
Leiter Marketing / PR  
Tel. +41 (0)44 800 13 64  
tobias.schoenenberger@scania.ch  
www.scania.ch